

PYYKKITUVAN JA KUIVAUSHUONEEN SÄÄNNÖT

- Pesutuvan käyttö oman vuorosi puitteissa on sallittua pesukoneiden osalta klo 08.00–20.00 välisenä aikana, kuivausrumpujen osalta klo 08.00–20.45 välisenä aikana ja kuivaushuoneiden osalta klo 08.00–22.00 välisenä aikana.
- Varaa aina vuoro etukäteen pesutuvan varaustaululla oman varauslukkosi avulla lukitsemalla se sopivaan vapaaseen ajankohtaan (kuukaudenpäivät ylärivillä, kellonajat vasemmalla). Alarivi on tarkoitettu lukkojen säilytykseen.
- Aikaa saa varata enintään yhden vuoron päivässä. **Toisen vuorolla ei saa pestä pyykkiä.**
- Saavu vuorollesi ajoissa ja mikäli jätätkin varaamasi vuoron käyttämättä, vapauta se myös varaustaulusta heti kun mahdollista. Voit ilmoittaa vapautuneesta vuorosta myös HASO Vieranpuiston Facebook –ryhmässä vähentääksemme hukattuja vuoroja.
- Noudata varaamaasi aikaa. Hae pyykki pois ennen varausaikasi päättymistä, jotta seuraava varaaja voi aloittaa vuoronsa ajallaan. **Kuivausrumpua ja pesutuvan yhteydessä oleva kuivaushuonetta saa käyttää vielä 45 minuutin ajan vuoron päättymisen jälkeen, mutta ei yhtään pidempään. Pesukoneiden on oltava tyhjiä vuoron päättyessä.** Kuivaushuoneet, jotka eivät ole pesutupien yhteydessä, ovat vapaasti käytettävissä, sen mukaan miten niissä on tilaa.
- Mikäli vuoroa ei ole otettu käyttöön 30 min kuluessa, vuoro vapautuu muiden käyttöön.
- Pesutuvassa saa pestä ainoastaan oman talouden pyykkiä, eikä sitä saa käyttää mihinkään muuhun tarkoitukseen. **Taloyhtiön pesutuvan käyttäminen liiketoimintaan tai vuokraaminen ulkopuolisille on ehdottomasti kiellettyä.**
- Pesukoneessa ja kuivausrummussa ei saa pestä tai kuivata mattoja eikä muita painavia tekstiilejä. Kenkien pesua pesukoneessa ei suositella ja jos mietit voiko jotain pestä koneessa vai ei, älä pese!
- Tee uusi varaus vasta vuorosi päätyttyä eli pidä varauslukko paikallaan koko vuorosi ajan, jotta muut tietävät, että pesutupa on varattu.
- Tilojen käyttäjä on velvollinen siivoamaan jälkensä pesutiloissa ja puhdistamaan koneet vuoronsa päätteeksi (katso siivousohje). Sammuta valot ja sulje tilan ovet, sekä ikkunat lähtiessäsi pesutuvasta.
- **Pesukoneisiin ei saa koskaan lisätä vettä, eikä pyykinpesuainetta kesken pesuohjelman, tämä voi johtaa pyykinpesukoneen rikkoutumiseen, jonka käyttäjä on velvollinen korvaamaan.**
- Taloyhtiö ei korvaa asukkaiden omaisuudelle tilojen käytön aikana aiheutunutta vauriota tai muuta haittaa. Käyttäjälle voidaan asettaa käyttökielto pesutupatiloihin isännöitsijätoimiston toimesta, jos sääntöjä rikotaan.

LAUNDRY AND DRYING ROOM RULES

- The use of the laundry room during your own reserved shift is permitted as follows: Using of washing machines is permitted from 08:00 until 20:00, using of tumble dryers is permitted from 08:00 until 20:45 and using of drying room located within the laundry room is permitted from 08:00 until 22:00.
- Always book the laundry room shift in advance on the reservation board with your own laundry room reservation lock by locking it to a suitable free time (days of the month in the top row, times on the left). The bottom three rows are for storing locks.
- Maximum reservation time is one shift per day. **Do not wash laundry during other users' shifts.**
- Arrive on time, and if you miss your shift, release it as soon as possible. You can also report the free shifts on the HASO Vienanpuisto Facebook group to reduce the probability of unused shifts.
- Respect reserved shifts. Pick up washed laundry before your reserved shift ends, so that the next user can start their reserved shift in time. **The tumble dryer and the drying room located at the laundry room may be used for a further 45 minutes after the end of your shift, but no longer. Washing machines must be empty at the end of the shift.** Drying rooms that are not connected to the laundry rooms are free to use between 8.00-22.00, depending on the space available.
- If the reserved shift is not taken into use in 30 minutes from the start of the shift, the reserved time will be released for others to use.
- **Laundry room is intended only for the laundry of your own household, and no user is allowed to do laundry for ANY other purpose. Renting or using the laundry room for business purposes is strictly forbidden.**
- It is forbidden to use a washing machine or tumble dryer for carpets or other heavy textiles. It's not recommended to wash shoes either and if you are wondering if you can wash something or not, then don't – just to be sure not to break the machines.
- Do not make a new reservation until the end of your shift, i.e. keep the reservation lock in place throughout your shift so that others know that the laundry room is reserved.
- Clean up the laundry room and machines at the end of your turn (check clean up instructions). When leaving the laundry room, turn off the lights, close the windows and doors.
- **It is strictly forbidden to add water or detergent to the washing machine in middle of cycle, this could cause breakage to the washing machine. The user is obligated to reimburse all costs that have occurred from such breakage. It is always forbidden to add water to the washing machine. Damage to the washing machine for faulty usage is deemed to the user for any replacement costs.**
- The housing association does not compensate the damage or other inconvenience caused to the private property of the residents during the use of the laundry premises. The user can be banned from using the laundry premises by the property management office if these rules are violated.

PYYKKITUVAN JA KUIVAUSHUONEEN SIIVOUSOHJEET LAUNDRY AND DRYING ROOM CLEANING INSTRUCTIONS

- TYHJENNÄ KONEIDEN NUKKASIHDIIT
- PYYHI KONEIDEN LUUKKUJEN TIIVISTEET
- PUHDISTA LATTIAT JA TASOT
- JÄTÄ KONEIDEN LUUKUT AUKI
- SULJE VALOT, IKKUNAT JA OVET

SIISTIIN PESUTUPAAN ON MUKAVA TULLA!

-
- CLEAN THE LINT FILTERS OF THE MACHINES
 - WIPE THE RUBBER SEALS OF THE MACHINE DOORS
WITH A WET CLOTH
 - CLEAN UP THE FLOORS AND TABLE TOPS
 - LEAVE THE MACHINE DOORS OPEN
 - TURN OFF ALL LIGHTS, CLOSE ALL WINDOWS AND
DOORS TO THE PREMISES

IT'S NICE TO ARRIVE IN A CLEAN LAUNDRY ROOM!